

Revista Cuadernos de Música, Artes Visuales y Artes Escénicas

VOL.20
Nº1

▪ Cuad. Músic. Artes Vis. Artes Escén. ▪ Vol. 20 - 1 ▪ pp. 248 ▪ Enero - Junio 2025 ▪ Bogotá, D.C., Colombia ▪ ISSN (impreso) 1794-6670 ▪ ISSN (digital) 2215-9959

[RELATAR EN EL ARTE: MATERIAS, DRAMATURGIAS, IMBRICACIONES
Y PERSPECTIVAS DE MUNDO EN AMERICA LATINA]

RECTOR
Luis Fernando Múnera Congote, S.J.

SECRETARIO GENERAL
Jairo Humberto Cifuentes Madrid

VICERRECTORA ACADÉMICA
María Adelaida Farah Quijano

VICERRECTOR ADMINISTRATIVO
Victor Manuel Sierra Naranjo

VICERRECTOR DEL MEDIO UNIVERSITARIO
Libardo Valderrama Centeno, S.J.

VICERRECTORA DE INVESTIGACIÓN
Astrid Liliana Sánchez

FACULTAD DE ARTES

DECANA ACADÉMICA
Claudia Salamanca

SECRETARIA DE FACULTAD
María Fernanda López Sierra

DIRECTORA DEL DEPARTAMENTO DE MÚSICA
Patricia Vanegas

DIRECTORA DEL DEPARTAMENTO DE ARTES VISUALES
Nathali Buenaventura Granados

DIRECTORA DEL DEPARTAMENTO DE ARTES ESCÉNICAS
Eloisa Jaramillo Arango

DIRECTOR DE LA CARRERA DE ESTUDIOS MUSICALES
Camilo Niño

DIRECTORA DE LA CARRERA DE ARTES VISUALES
Sylvia Suárez

DIRECTORA DE LA CARRERA DE ARTES ESCÉNICAS
Juliana Atuesta Ortiz

cuadernos

de MÚSICA, ARTES VISUALES Y ARTES ESCÉNICAS

journal of music, visual and performing arts

Cuadernos de Música, Artes Visuales y Artes Escénicas [MAVAE] es una revista indexada, creada en enero de 2004, que pertenece a la Facultad de Artes de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá. Su objetivo es promover y difundir el ejercicio de la investigación, la reflexión y la crítica sobre cuestiones particulares del arte desde diversas perspectivas metodológicas y teóricas. El proceso de selección se realiza de manera arbitrada y las publicaciones tienen una periodicidad semestral. La revista recibe textos inéditos en español, inglés y portugués, los cuales deben pasar por convocatoria y estar relacionados con las temáticas propuestas para cada dossier.

· REVISTA CUADERNOS DE MÚSICA, ARTES VISUALES Y ARTES ESCÉNICAS · [MAVAE] ·

VOL 20-1 · PUBLICACIÓN SEMESTRAL · ENERO - JUNIO 2025

<http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cma/>

Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá.
Calle 40B # 5 - 37, Edificio Gerardo Arango S.J.,
Facultad de Artes
Bogotá D.C (Colombia).
Teléfono: (57-1) 3208320 Ext. 2449
cuadernosmavae@javeriana.edu.co

Tiraje: 150
Formato: 21,5 x 27,9
Papel: Bond 90 gr.
Impresión: 1x1, 4x4 tintas
Fuente: Universe LT Std, Quattrocento Sans,
Ristretto Pro
Impreso por Panamericana Formas e Impresos S.A
Bogotá – Colombia (Suramérica), 2019.

ISSN versión impresa 1794-6670
ISSN versión digital 2215-9959

EDITORIA GENERAL

Sara Regina Fonseca García

Profesora del Departamento de Artes Escénicas Facultad
de Artes Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá

EDITORIA INVITADA

Alejandra Marín Pineda

Docente de los departamentos de Filosofía y Artes
Escénicas de la Pontificia Universidad Javeriana y de la
Maestría Interdisciplinar en Teatro y Artes Vivas de la
Universidad Nacional de Colombia.

COORDINADORA EDITORIAL

Gabriela De Castro Cancelado

Artista visual, profesora Departamento Artes Visuales
Pontificia Universidad Javeriana

CORRECTOR DE ESTILO - ESPAÑOL

Eduardo Franco

CORRECCIÓN DE ESTILO -

INGLÉS / TRADUCCIONES

Carolina Jaramillo

CORRECCIÓN DE ESTILO -

PORTUGUÉS / TRADUCCIONES

Mercedes Castillo

DIAGRAMACIÓN

Alejandra Bonilla Restrepo

SECRETARIA AUXILIAR

Sandra Marlodis Castro

DISEÑADA POR:

Camila Duque Jamaica

COMITÉ EDITORIAL

Angélica Yaneth Piedrahita Delgado

Profesora de la Universidad de Monterrey UDEM,
Monterrey, México.

Elkin Rubiano Pinilla

Director del área académica de Humanidades
y estudios literarios de la Universidad Jorge Tadeo
Lozano, Bogotá, Colombia.

Laura López Estupiñán

Profesora Universidad Pedagógica y Tecnológica de
Colombia (UPTC), Tunja, Colombia

Luis Gabriel Mesa

Profesor de la Pontificia Universidad Javeriana,
Bogotá, Colombia

Mario De Souza Chagas

Director do Museu da República,
Rio de Janeiro, Brasil

Nathali Buenaventura Granados

Profesora de la Pontificia Universidad Javeriana,
Bogotá, Colombia

Karen Cordero Reiman

Investigadora independiente,
México DF, México

IMAGEN DE LA PORTADA

¿Quién desciende?

Santiago García Arias

Obra física en carbón/ papel y video experimental
40 x 31 cm.

2023

DIRECTOR

Nicolás Morales Thomas

COORD. DE REVISTAS CIENTÍFICAS

Favio Andrés Florez C.

[EDITORIAL]

RELATAR EN EL ARTE:
MATERIAS, DRAMATURGIAS,
IMBRICACIONES Y PERSPECTIVAS
DE MUNDO EN AMÉRICA LATINA

Alejandra Marín

8

CONTENIDO

16

[DOSSIER]

LA LUZ VENÍA DE ATRÁS
Mauricio Durán Castro

SOBRE LA VÍCTIMA DEL CONFLICTO ARMADO EN EL
CINE COLOMBIANO RECIENTE
Éder Alexánder García-Dussán

LOS DEVORÓ LA SELVA: TRAYECTOS DE
INVESTIGACIÓN + CREACIÓN
Eloísa Jaramillo Arango

MEMORIA Y TRANSFORMACIÓN: EL PAPEL DE LAS
NARRATIVAS EN LA CREACIÓN ARTÍSTICA DEL COLECTIVO
ESTOPÔ BALAIÓ
Daniela Mota Silva y José Eduardo Silva

VULVA ESCRIBE CON SANGRE Y LA LETRA CON SANGRE
ENTRA: UNA APROXIMACIÓN DESDE LA ESTÉTICA DE LA
ABYECCIÓN AL TRABAJO ARTÍSTICO DE NADIA GRANADOS
Y EL COLECTIVO ZUNGA
María Isabel Reverón Peña
Mario Antonio Parra Pérez

106

LAS EXTRATERRESTRES: DESMONTAJE DE UNA
ESCRITURA MUTANTE
Juliana Borrero Echeverry

128

CUANDO LA MOSCA HABLA: RELATAR A TRAVÉS DEL
CUERPO MÍSTICO Y SUPERSTICIOSO
Daiana Sierra Camacho

150

DE BRUJAS Y ARTESANAS TEXTILES: TRAS-PASOS
CIENTÍFICOS Y TECNOLÓGICOS ENTRE MATERIALIDADES,
ESPACIALIDADES, TEMPORALIDADES Y CORPORALIDADES
DEL MÁS ALLÁ
Diego García-Bernal

168

PIEDRAS-VERBO: RECURRENCIA, CUERPO Y RELATO
Calafía Montserrat Piña Juárez

186

DESENTAÑANDO EL ANTROPOCENTRISMO:
IMBRICACIONES DE ARTISTAS LATINOAMERICANOS CON
MUNDOS MÁS QUE HUMANOS
Kimmel Chamat Garcés

200

¿CÓMO CONFIGURAR EL RELATO ESCÉNICO DE UNA VOZ
QUE SE DESMARCA DEL CUERPO? *EN CORO TE HABLAMOS*:
APROXIMACIONES A UNA PRÁCTICA VOCAL EXPANDIDA
PARA LAS ARTES ESCÉNICAS
Luis Andrés Aros Sánchez

226

CONTAMINAR LOS RELATOS: MATERIALIDADES Y
REPRESENTACIONES DESANTRÓPICAS
Eva Natalia Fernández

240

[PRESENTACIÓN DE OBRA]

Santiago García Arias

[ICONOTOPIA]

IMAGO MUNDI
Laura Garzón

ICEBERG
Juan David Quintero

[EDITORIAL]

TELLING IN ART: MATERIALS,
DRAMATURGIES, OVERLAPS
AND WORLD PERSPECTIVES IN
LATIN AMERICA

Alejandra Marín

8 CONTENT 16 34 50 64 88 106 128 150 168 186 200 226 240

[DOSSIER]

THE LIGHT CAME FROM BEHIND
Mauricio Durán Castro

ON THE VICTIMS OF THE ARMED CONFLICT IN RECENT
COLOMBIAN CINEMA
Éder Alexánder García-Dussán

THE JUNGLE DEVoured THEM: RESEARCH + CREATION
JOURNEYS
Eloísa Jaramillo Arango

MEMORY AND TRANSFORMATION: THE ROLE OF NARRATIVES IN
THE ARTISTIC CREATION OF THE ESTOPÓ BALAIÓ COLLECTIVE
Daniela Mota Silva y José Eduardo Silva

VULVA WRITES WITH BLOOD, AND THE LETTER WITH BLOOD
COMES IN: AN APPROACH FROM THE AESTHETICS OF
ABJECTION TO NADIA GRANADOS' AND COLECTIVO ZUNGA'S
ARTWORK.
María Isabel Reverón Peña
Mario Antonio Parra Pérez

WOMEN FROM OUTER SPACE: DISASSEMBLING
MUTANT WRITING
Juliana Borrero Echeverry

WHEN THE FLY SPEAKS: STORYTELLING THROUGH THE MYSTICAL
AND SUPERSTITIOUS BODY
Daiana Sierra Camacho

OF WITCHES AND TEXTILE ARTISANS: SCIENTIFIC AND
TECHNOLOGICAL TRANS-PASSAGES BETWEEN MATERIALITIES,
SPACIALITIES, TEMPORALITIES, AND CORPOREALITIES OF THE
BEYOND
Diego García-Bernal

VERB-STONES: RECURRENCE, BODY AND NARRATIVE
Calafia Montserrat Piña Juárez

UNRAVELING ANTHROPOCENTRISM: LATIN AMERICAN ARTISTS'
OVERLAPPING WITH MORE-THAN-
HUMAN WORLDS
Kimmel Chamat Garcés

HOW TO CONFIGURE THE SCENIC NARRATIVE OF A VOICE THAT
DISTANCES ITSELF FROM THE BODY? IN CHORUS WE SPEAK
TO YOU: APPROACHES TO AN EXPANDED VOCAL PRACTICE FOR
PERFORMING ARTS
Luis Andrés Aros Sánchez

CONTAMINATING STORIES: MATERIALITIES AND DEANTHROPIC
REPRESENTATIONS
Eva Natalia Fernández

[ART WORK]

Santiago García Arias

[ICONOTOPÍA]

IMAGO MUNDI
Laura Garzón

ICEBERG
Juan David Quintero

[EDITORIAL]

NARRAR NA ARTE: MATÉRIAS,
DRAMATURGIAS, IMBRICAÇÕES
E PERSPECTIVAS DE MUNDO NA
AMÉRICA LATINA

Alejandra Marín

8

SUMÁRIO

16

34

50

64

88

106

128

150

168

186

200

226

240

[DOSSIER]

A LUZ VINHA DE TRÁS
Mauricio Durán Castro

SOBRE A VÍTIMA DO CONFLITO ARMADO NO CINEMA
COLOMBIANO RECENTE
Éder Alexánder García-Dussán

A SELVA OS DEVOROU: TRAJETOS DE PESQUISA + CRIAÇÃO
Eloísa Jaramillo Arango

MEMÓRIA E TRANSFORMAÇÃO: O PAPEL DAS NARRATIVAS
NA CRIAÇÃO ARTÍSTICA DO COLETIVO ESTOPÔ BALAI
Daniela Mota Silva y José Eduardo Silva

VULVA ESCRIBE COM SANGUE E A LETRA COM SANGUE
ENTRA: UMA APROXIMAÇÃO DESDE A ESTÉTICA DA
ABJEÇÃO AO TRABALHO ARTÍSTICO DE NADIA GRANADOS
E O COLETIVO ZUNGA
María Isabel Reverón Peña
Mario Antonio Parra Pérez

AS EXTRATERRESTRES: DESMONTAGEM DE
UMA ESCRITA MUTANTE
Juliána Borrero Echeverry

QUANDO FALA A MOSCA: RELATAR ATRAVÉS DO CORPO
MÍSTICO E SUPERSTICIOSO
Daiana Sierra Camacho

DE BRUXAS E ARTESÃS TÊXTEIS: TRAS-PASSOS
CIENTÍFICOS E TECNOLÓGICOS ENTRE MATERIALIDADES,
ESPACIALIDADES, TEMPORALIDADES E CORPORALIDADES
DO MAIS ALÉM
Diego García-Bernal

PEDRAS-VERBO: RECORRÊNCIA, CORPO E RELATO
Calafía Montserrat Piña Juárez

DESSENDANDO O ANTROPOCENTRISMO: IMBRICAÇÕES DE
ARTISTAS LATINO-AMERICANOS COM MUNDOS MAIS
QUE HUMANOS
Kimmel Chamat Garcés

COMO CONFIGURAR O RELATO CÊNICO DE UMA VOZ
QUE SE DESMARCA DO CORPO? EM CORO TE FALAMOS:
APROXIMAÇÕES DE UMA PRÁTICA VOCAL EXPANDIDA
PARA AS ARTES CÊNICAS
Luis Andrés Aros Sánchez

CONTAMINAR OS RELATOS: MATERIALIDADES E
REPRESENTAÇÕES DEANTRÓPICAS
Eva Natalia Fernández

[APRESENTAÇÃO DA OBRA]

Santiago García Arias

[ICONOTÓPIA]

IMAGO MUNDI
Laura Garzón

ICEBERG
Juan David Quintero